

**ROM2M1**

2014 - 2015

Master [60] en langues et littératures françaises et  
romanes, orientation générale**A Louvain-la-Neuve - 60 crédits - 1 année - Horaire de jour - En français**Mémoire/Travail de fin d'études : **OUI** - Stage : **NON**Activités en anglais: **NON** - Activités en d'autres langues : **OUI**Activités sur d'autres sites : **NON**Organisé par: **Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)**Code du programme: **rom2m1** - Niveau cadre européen de référence (EQF): 7**Table des matières**

Introduction .....	2
Profil enseignement .....	3
- Compétences et acquis au terme de la formation .....	3
- Structure du programme .....	3
- Programme détaillé .....	3
- Programme par matière .....	3
Informations diverses .....	7
- Conditions d'admission .....	7
- Pédagogie .....	10
- Evaluation au cours de la formation .....	10
- Mobilité et internationalisation .....	10
- Formations ultérieures accessibles .....	10
- Gestion et contacts .....	10

## ROM2M1 - Introduction

### INTRODUCTION

---

#### Introduction

Ce master propose une formation spécialisée en littérature et linguistique françaises et méridionales (italien ou espagnol) et comporte le choix d'une option en langues et littératures françaises et romanes ou en français langue étrangère.

#### Votre profil

Vous

- êtes titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle ;
- avez développé dans les langues germanique et romane que vous souhaitez inscrire à votre programme, diverses compétences communicative, linguistique, littéraire et culturelle.

#### Votre futur job

Nos étudiants deviennent enseignants, libraires, journalistes, chercheurs, mais aussi, par exemple, délégués commerciaux, écrivains, directeurs de théâtre. On les rencontre également comme conseillers en multimédias et en communication, assistants de direction ou de production dans des maisons d'édition ou comme gestionnaires des ressources humaines en entreprise, etc.

#### Votre programme

Le programme se compose :

- d'un tronc commun constitué du travail de fin d'études et de matières communes (Linguistique française, Littérature, Langues et littératures méridionales - Espagnol ou Italien) ;
- de différentes options (dans le prolongement du domaine disciplinaire du tronc commun et en lien avec le travail de fin d'études).

## ROM2M1 - Profil enseignement

### COMPÉTENCES ET ACQUIS AU TERME DE LA FORMATION

Au terme de son cursus, le porteur du master en Langues et littératures françaises et romanes fait preuve d'une excellente capacité d'analyse et d'interprétation des discours, et en particulier, des discours littéraires et plus largement culturels. Sa connaissance approfondie des domaines français, italien et hispanique le rend capable de porter un regard avisé sur sa propre culture et de comprendre le contexte linguistique et littéraire en constante évolution dans lequel il s'inscrit, grâce à une palette d'outils variés (philologiques, théoriques, herméneutiques, historiques et comparatistes). Il est également apte, grâce, notamment, à une excellente maîtrise de la langue, à transmettre son savoir et à le mettre en oeuvre dans tous les contextes professionnels ancrés dans l'ordre du discours (enseignement, monde de l'édition, de la culture et de l'éducation permanente, journalisme, recherche scientifique...).

Par ces qualités, le diplômé en Langues et littératures françaises et romanes est donc un intellectuel humaniste apte à participer aux grands enjeux et défis de la société contemporaine, en lui montrant combien son patrimoine et sa créativité linguistiques et littéraires constituent des valeurs pour répondre aux questions qu'elle se pose.

**Au terme de ce programme, le diplômé est capable de :**

- 1. Situer, analyser et interpréter de manière cohérente et pertinente les littératures de langues française, espagnole et/ou italienne.**
- 2. Reconnaître, à l'intérieur d'au moins deux littératures de langues romanes, et au sein des littératures européennes et extra-européennes, des liens de circulation, de parenté, mais aussi des dissemblances et des spécificités entre différents auteurs, Œuvres et tendances de l'histoire générale de la littérature.**
- 3. Comprendre les questions propres à la théorie de la littérature et produire une lecture critique d'un texte en se servant des outils d'analyse et d'interprétation offerts par les méthodes et pratiques disponibles.**
- 4. Maîtriser une connaissance approfondie du français, et posséder une compétence de communication et d'analyse en espagnol ou en italien.**
- 5. Problématiser une question de recherche et mettre en place une méthode d'analyse adéquate en fonction du domaine disciplinaire choisi pour la réalisation de son travail de fin d'études (la littérature française, la linguistique française, le français langue étrangère).**
- 6. Développer un savoir réflexif et critique à partir de l'étude de la littérature et de la langue, qui permette de devenir acteur dans la société contemporaine, en tant qu'intellectuel humaniste, ouvert au dialogue entre le langage, la littérature et les autres savoirs, artistiques et scientifiques.**
- 7. Mobiliser les savoirs acquis dans les différents domaines des sciences humaines, en vue d'analyser en profondeur un fait, un document, un discours ou une problématique.**

### STRUCTURE DU PROGRAMME

Le programme se compose :

- d'un tronc commun (45 crédits), constitué de :
  - 15 crédits pour le travail de fin d'études;
  - 30 crédits de matières communes;
- et 15 crédits d'option (dans le prolongement du domaine disciplinaire du tronc commun et impérativement en lien avec le travail de fin d'études).

[> Tronc commun](#) [ prog-2014-rom2m1-lrom210t.html ]

Options et/ou cours au choix

[> Option en langues et littératures françaises et romanes](#) [ prog-2014-rom2m1-lrom814o.html ]

[> Option en français langue étrangère](#) [ prog-2014-rom2m1-lrom828o.html ]

## ROM2M1 Programme détaillé

### PROGRAMME PAR MATIÈRE

## Tronc Commun [45.0]

- Obligatoire  
 Activité non dispensée en 2014-2015  
 Activité cyclique dispensée en 2014-2015
- Au choix  
 Activité cyclique non dispensée en 2014-2015  
 Activité de deux ans

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

### o Travail de fin d'études (15 crédits)

<input type="radio"/> LROM2898	Travail de fin d'études	N.		15 Crédits	
--------------------------------	-------------------------	----	--	------------	--

### o Tronc commun (30 crédits)

10 crédits dans chaque discipline :

#### o 1. Linguistique française (10 crédits)

<input type="radio"/> LROM2151	Linguistique du texte	Anne-Catherine Simon	22.5h	5 Crédits	2q
<input type="radio"/> LROM2180	Variétés géolinguistiques du français	Esther Baiwir (suppl&eacute;e Philippe Hambye), Philippe Hambye	22.5h	5 Crédits	1q <input type="circle-plus"/>
<input type="radio"/> LROM2200	Histoire de la langue française	Michel Francard	22.5h	5 Crédits	1q <input type="circle-slash"/>

#### o 2. Littérature (10 crédits)

<input type="radio"/> LROM2221	Questions d'histoire de la littérature du moyen âge	Mattia Cavagna (coord.), Colette Storms	22.5h	5 Crédits	1q
<input type="radio"/> LROM2760	Principes et fonctionnement de la fiction	Vincent Engel	22.5h	5 Crédits	1q

#### o 3. Langues et littératures méridionales (10 crédits)

L'étudiant choisit 10 crédits de cours d'Espagnol ou d'Italien.

##### a) Espagnol

<input type="radio"/> LROM2840	Explicaciones de textos literarios en español	Geneviève Fabry	22.5h	5 Crédits	1q <input type="circle-plus"/>
<input type="radio"/> LROM2842	Problemas de historia de la literatura española	Geneviève Fabry	30h	5 Crédits	2q <input type="circle-slash"/>
<input type="radio"/> LROM2843	Problemas de lingüística del español	Barbara De Cock	30h	5 Crédits	2q <input type="circle-plus"/>
<input type="radio"/> LROM2844	Teoría y análisis de textos literarios hispanoamericanos	Geneviève Fabry	30h	5 Crédits	1q <input type="circle-slash"/>

##### b) Italien

<input type="circle-x"/> LROM2851	La letteratura italiana fra narrativa, poesia e palcoscenico - La littérature italienne entre narrativité, poésie et scène	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	2q
<input type="circle-x"/> LROM2852	Poesie fra distruzione e ricreazione : da Saba, Montale, Ungaretti a oggi - Poésie entre destruction et récréation : de Saba, Montale, Ungaretti à aujourd'hui	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	1q <input type="circle-plus"/>
<input type="circle-x"/> LROM2854	L'Italia nel mondo : percorsi letterari e culturali comparati	Erica Durante	15h	5 Crédits	2q <input type="circle-plus"/>
<input type="circle-x"/> LROM2857	Analisi pragmatico-linguistica di testi letterari - Analyse pragmatico-linguistique de textes littéraires italiens	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	2q <input type="circle-slash"/>

## Options et/ou cours au choix [15.0]

L'étudiant choisit 15 crédits soit dans le prolongement d'un domaine disciplinaire du tronc commun, soit en français langue étrangère. Dans tous les cas, l'option est en rapport avec le travail de fin d'études.

- > [Option en langues et littératures françaises et romanes](#) [ prog-2014-rom2m1-lrom814o ]
- > [Option en français langue étrangère](#) [ prog-2014-rom2m1-lrom828o ]

## Option en langues et littératures françaises et romanes [15.0]

- Obligatoire
- △ Activité non dispensée en 2014-2015
- ⊕ Activité cyclique dispensée en 2014-2015
- ⊗ Au choix
- ⊙ Activité cyclique non dispensée en 2014-2015
- ‡ Activité de deux ans

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

Choisir le module de linguistique ou le module de littérature en fonction du travail de fin d'études.

### ⊗ 1. Linguistique (15 crédits)

○ LCLIG2210	<a href="#">Phonologie et prosodie</a>	<a href="#">Anne-Catherine Simon</a>	30h	5 Crédits	2q
○ LCLIG2250	<a href="#">Méthodologie de l'analyse de corpus en linguistique</a>	<a href="#">Cédric Fairon,</a> <a href="#">Anne-Catherine Simon</a>	30h+10h	5 Crédits	1q
○ LROM2171	<a href="#">Lexicologie</a>	<a href="#">Cédric Fairon</a>	22.5h	5 Crédits	2q

### ⊗ 2. Littérature (15 crédits)

○ LROM2710	<a href="#">Questions d'esthétique littéraire</a>	<a href="#">Pierre Piret</a>	22.5h	5 Crédits	1q
○ LROM2720	<a href="#">Questions d'histoire littéraire</a>	<a href="#">Damien Zanone</a>	22.5h	5 Crédits	1q
○ LROM2740	<a href="#">Sociologie de la littérature</a>	<a href="#">Jean-Louis Tilleuil</a>	22.5h	5 Crédits	2q

## Option en français langue étrangère [15.0]

● Obligatoire

△ Activité non dispensée en 2014-2015

⊕ Activité cyclique dispensée en 2014-2015

⊗ Au choix

⊙ Activité cyclique non dispensée en 2014-2015

‡ Activité de deux ans

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

● LROM2317	Séminaire de méthodologie de la recherche en français langue étrangère ou seconde	Silvia Lucchini	15h	5 Crédits	1q
● LROM2620	Acquisition d'une langue seconde ou étrangère. Théorie et applications	Silvia Lucchini	22.5h	5 Crédits	1q
● LROM2940	Didactique du français langue étrangère et de l'interculturel	Silvia Lucchini	22.5h+15h	5 Crédits	1q

## ROM2M1 - Informations diverses

### CONDITIONS D'ADMISSION

Tant les conditions d'admission générales que spécifiques à ce programme doivent être remplies au moment même de l'inscription à l'université.

#### Conditions spécifiques d'admission

1. Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle.
2. Apporter la preuve d'une maîtrise de la langue française (niveau C1 du [Cadre européen commun de référence](#)).
3. Avoir développé les compétences suivantes dans le cadre de sa formation antérieure :

- maîtrise des pratiques écrites et orales de la langue française;
- maîtrise réceptive et pratique d'une langue romane;
- compétence d'analyse littéraire et linguistique;
- connaissance de l'histoire de la littérature française et d'une littérature romane;
- connaissance de la théorie et de la critique littéraires;
- connaissance de la langue et de la littérature latines;

au terme d'un programme de 1er cycle comprenant au minimum les 96 crédits spécifiques suivants :

- Méthodologie des études françaises et romanes (7 crédits);
- Histoire littéraire (française et romane) et littérature comparée (23 crédits);
- Analyse littéraire et explication de textes (18 crédits);
- Littérature belge (3 crédits);
- Grammaire et linguistique diachronique et synchronique (français et langues romanes) (21 crédits);
- Langues et littératures latines (8 crédits);
- Étude et pratique d'une langue romane (16 crédits).

Les 30 crédits de la [Mineure en études françaises \[30.0\]](#) sont valorisables pour rencontrer ces exigences.

A défaut d'une formation suffisante dans une ou plusieurs de ces matières, des prérequis seront ajoutés au programme de master (sans pouvoir dépasser un total de 15 crédits).

Si le total des prérequis dépasse 15 crédits, l'accès au master est conditionné à la réussite de l' [Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale \[60.0\]](#) dont le programme est établi sur la base du dossier de l'étudiant.

Les équivalences entre cours sont soumises à l'approbation du président du jury, du secrétaire du jury et du vice-doyen.

- [Bacheliers universitaires](#)
- [Bacheliers non universitaires](#)
- [Diplômés du 2° cycle universitaire](#)
- [Diplômés de 2° cycle non universitaire](#)
- [Adultes en reprise d'études](#)
- [Accès personnalisé](#)

#### Bacheliers universitaires

Diplômes	Conditions spécifiques	Accès	Remarques
<b>Bacheliers UCL</b>			
<a href="#">Bachelier en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale</a>		Accès direct	
<a href="#">Bachelier en langues et littératures modernes, orientation générale</a>	S'il a choisi le français comme langue romane et une des mineures suivantes : <a href="#">Mineure en études italiennes</a> <a href="#">Mineure en études hispaniques</a>	Accès direct	Prérequis intégrés dans le programme de master (maximum 15 crédits)
<a href="#">Bachelier en langues et littératures modernes, orientation générale</a>	S'il a suivi la <a href="#">Mineure en études françaises</a>	Accès moyennant compléments de formation	<a href="#">Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale</a>
<a href="#">Bachelier en langues et littératures modernes et anciennes</a>	S'il a choisi une des mineures suivantes : <a href="#">Mineure en études italiennes</a> <a href="#">Mineure en études hispaniques</a>	Accès direct	Prérequis intégrés dans le programme de master (maximum 15 crédits)

Autre bachelier de la Faculté de philosophie, arts et lettres	S'il a suivi une des mineures suivantes : <a href="#">Mineure en études françaises</a> <a href="#">Mineure en études italiennes</a> <a href="#">Mineure en études hispaniques</a>	Accès moyennant compléments de formation	<a href="#">Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale</a>
---	--	--	--

**Autres bacheliers de la Communauté française de Belgique (bacheliers de la Communauté germanophone de Belgique et de l'Ecole royale militaire inclus)**

Bachelier en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale		Accès direct	
Autre bachelier en langues et lettres		Accès moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi

**Bacheliers de la Communauté flamande de Belgique**

Academische Bachelor in de Taal- en Letterkunde : twee talencombinaties (Frans-latijn ; Frans-Spaans ; Frans-Italiaans)		Sur dossier: accès direct ou moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi
---	--	---	--

**Bacheliers étrangers**

Bachelier étranger en langues et lettres		Sur dossier: accès direct ou moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi
--	--	---	--

**Bacheliers non universitaires**

Diplômes	Accès	Remarques
> En savoir plus sur les <a href="#">passerelles</a> vers l'université		
> BA-AESI en français et français langue étrangère > BA-AESI en français et morale > BA-AESI en français et religion	Accès au master moyennant réussite d'une année préparatoire de max. 60 crédits	Type court

**Diplômés du 2° cycle universitaire**

Diplômes	Conditions spécifiques	Accès	Remarques
<b>Licenciés</b>			
Autre licencié en lettres		Accès moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi

**Masters**

<a href="#">Master [60] en langues et littératures modernes, orientation générale</a> <a href="#">Master [120] en langues et littératures modernes, orientation générale</a>	S'il a choisi le français comme langue romane et une des mineures suivantes : <a href="#">Mineure en études italiennes</a> <a href="#">Mineure en études hispaniques</a>	Accès direct	Programme établi sur la base du dossier de l'étudiant
<a href="#">Master [60] en langues et littératures modernes et anciennes</a> <a href="#">Master [120] en langues et littératures modernes et anciennes</a>	S'il a choisi une des mineures suivantes : <a href="#">Mineure en études italiennes</a> <a href="#">Mineure en études hispaniques</a>	Accès direct	Programme établi sur la base du dossier de l'étudiant



Autre master	Accès moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi
--------------	--	--

---

## Diplômés de 2° cycle non universitaire

Diplômes	Accès	Remarques
> En savoir plus sur les <a href="#">passerelles</a> vers l'université		
Non pertinent pour ce master.		

---

## Adultes en reprise d'études

> Consultez le site [Valorisation des acquis de l'expérience](#)

Tous les masters peuvent être accessibles selon la procédure de valorisation des acquis de l'expérience.

Les adultes avec une expérience professionnelle pourront s'inscrire au programme sur base d'une procédure d'admission individualisée.

Pour toute information sur cette possibilité d'accès à ce programme : [Fiorella Flamini](#)

---

## Accès personnalisé

Pour rappel tout master (à l'exception des masters complémentaires) peut également être accessible sur dossier.

---

## Procédures d'admission et d'inscription

Consultez le [Service des Inscriptions de l'université](#).

Procédures particulières :

Les demandes de renseignements complémentaires concernant l'admission sont à adresser à Mme Fiorella Flamini, conseillère aux études de la Faculté de philosophie, arts et lettres ( [conseiller.etudes-fial@uclouvain.be](mailto:conseiller.etudes-fial@uclouvain.be) tél. : +32 (0)10 47 48 57)  
Toutes les demandes d'accès sur dossier (ainsi que les passerelles de catégories II et III) doivent être introduites auprès de Mme Fiorella Flamini, conseillère aux études de la Faculté de philosophie, arts et lettres (Collège Mercier, 14 bte L3.06.01, Place Cardinal Mercier B-1348 Louvain-la-Neuve, [conseiller.etudes-fial@uclouvain.be](mailto:conseiller.etudes-fial@uclouvain.be) , tel. : +32 (0)10 47 48 57). Le dossier de demande d'admission comportera une lettre de motivation, une copie des relevés de notes pour toutes les années d'études supérieures suivies, une copie du/des diplôme(s) obtenu(s) et, en cas de parcours professionnel, un curriculum vitae.

Les candidats internationaux introduiront leur demande au Service des inscriptions de l'Université, selon la procédure décrite à l'adresse : <https://uclouvain.be/fr/etudier/inscriptions>

## PÉDAGOGIE

---

Les différents parcours proposés offrent à l'étudiant la possibilité d'orienter sa formation en fonction de ses aptitudes et de ses intérêts et d'acquérir ainsi une relative autonomie dans sa formation. Les différents domaines d'études du programme offrent en effet un ensemble de cours cohérent et de qualité. o Modalités qui contribuent à favoriser l'interdisciplinarité : dans le cadre du master 60, c'est le choix de l'étudiant (orienté vers les cours interdisciplinaires du programme) qui sera déterminant.

o Variété de stratégies d'enseignement (y compris l'e-learning) : utilisation des multi-médias pour les langues méridionales,

o Diversité de situations d'apprentissage : travail individuel et en groupes, en séminaires et cours magistraux. Tutorat pour le travail de fin d'études (TFE).

## EVALUATION AU COURS DE LA FORMATION

---

Les méthodes d'évaluation sont conformes [au règlement des études et des examens](#). Plus de précisions sur les modalités propres à chaque unité d'enseignement sont disponibles dans leur fiche descriptive, à la rubrique « Mode d'évaluation des acquis des étudiants ».

Selon les types d'enseignement et de cours, l'évaluation peut revêtir différentes formes. Certains cours donneront lieu à des évaluations orales et/ou écrites traditionnelles (prenant place lors d'une des 3 sessions d'examens : janvier - juin - août/septembre), tandis que l'évaluation de séminaires impliquera une participation plus substantielle de l'étudiant et l'évaluation de travaux personnels. Les modalités de l'évaluation seront précisées au début de chaque enseignement.

Les activités d'enseignement sont évaluées selon les règles en vigueur à l'Université (voir [Règlement général des examens](#)). Les étudiants peuvent éventuellement trouver des informations complémentaires sur les modalités particulières d'évaluation des cours dans les cahiers des charges.

Pour l'obtention de la moyenne, les notes obtenues pour les unités d'enseignement sont pondérées par leurs crédits respectifs.

## MOBILITÉ ET INTERNATIONALISATION

---

Pas de possibilité de séjour Erasmus dans le cadre du master 60.

## FORMATIONS ULTÉRIEURES ACCESSIBLES

---

### Masters accessibles :

- le [Master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale \[120.0\]](#) (L'étudiant accède directement à la 2e année du master; son année de formation, de minimum 60 crédits, comprend le mémoire (entre 15 et 30 crédits) pouvant compléter ou s'appuyer sur son travail de fin d'études du master 60, une finalité (30 crédits) et d'éventuels compléments de formation.)

- le [Master en langues et littératures françaises et romanes, orientation français langue étrangère \[120.0\]](#).

**Liens avec l'Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur** : au terme du master 60 en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale, l'étudiant a accès à l'[Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur \(langues et littératures françaises et romanes\) \[30.0\]](#).

## GESTION ET CONTACTS

---

### Gestion du programme

Entité de la structure FIAL

Sigle	<b>FIAL</b>	
Dénomination	Faculté de philosophie, arts et lettres	
Adresse	Place Blaise Pascal, 1 bte L3.03.11 1348 Louvain-la-Neuve Tél 010 47 48 50 - Fax 010 47 20 53	
Site web	<a href="https://www.uclouvain.be/fial">https://www.uclouvain.be/fial</a>	
Secteur	Secteur des sciences humaines (SSH)	
Faculté	Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)	
Mandats	<a href="#">Philippe Hiligsmann</a> <a href="#">Béregère Bonduelle</a>	Doyen Directeur administratif de faculté
Commissions de programme	Commission de programme en histoire de l'art et archéologie ( <a href="#">ARKE</a> )	

Ecole de philosophie ([EFIL](#))  
Commission de programme en langues et lettres anciennes ([GLOR](#))  
Commission de programme en histoire ([HIST](#))  
Commission de programme en langues et lettres anciennes et modernes ([LAFR](#))  
Commission de programme en linguistique ([LING](#))  
Commission de programme en langues et lettres modernes ([LMOD](#))  
Louvain School of Translation and Interpreting (anc. Marie Haps) ([LSTI](#))  
Commission de programme en communication multilingue ([MULT](#))  
Commission de programme en langues et lettres françaises et romanes ([ROM](#))  
Commission de programme en sciences et technologies de l'information et de la communication ([STIC](#))  
Commission de programme en arts du spectacle ([THEA](#))

**Responsable académique du programme :** [Pierre Piret](#)

## Jury

Président : **Tania Van Hemelryck**  
Secrétaire : **Damien Zanone**  
3e membre du jury restreint : **Pierre Piret**

## Personnes de contact

Conseillère aux études : **Fiorella Flamini**